

Teluk Dalam: Bible for 2 John, 3 John, Galatians, Jude, Philemon

Formatted for Translators

©2022 Wycliffe Associates

Released under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Bible Text: The English Unlocked Literal Bible (ULB)

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English Unlocked Literal Bible is based on the unfoldingWord® Literal Text, CC BY-SA 4.0. The original work of the unfoldingWord® Literal Text is available at <https://unfoldingword.bible/ult/>.

The ULB is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Notes: English ULB Translation Notes

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English ULB Translation Notes is based on the unfoldingWord translationNotes, under CC BY-SA 4.0. The original unfoldingWord work is available at <https://unfoldingword.bible/utn>.

The ULB Notes is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

To view a copy of the CC BY-SA 4.0 license visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

Below is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.

You are free to:

- Share — copy and redistribute the material in any medium or format.
- Adapt — remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

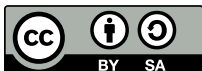
Under the following conditions:

- Attribution — You must attribute the work as follows: "Original work available at <https://BibleInEveryLanguage.org>." Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.
- ShareAlike — If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.
- No additional restrictions — You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

Notices:

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.



Galatians

Chapter 1

¹moroi khō vaulo tena moroi ba niha gulidanō, ba moroi khō lowalani za maoso ya ia ba gotalua niha simate ²ba fefu niha samati sifao khōgu, khō mbanua niha keriso ba galatia. ³Howu howu ba va atulō khōu moroi khō namada lowalani ba khō yesu keriso. ⁴ba maiibe mboto nia yesu keriso ba horōda ba ve orifi ya ita ba ginōtō silō sōkhi sōkhi andra ba zomasi lowalani. ⁵Khōnia lakhōmi ba zorugo gōtō gōtō va ara. ⁶Tokia ndrao, alio sibai ndraugō vondrōi ya ia, so kaoni ya ugō ba mbuala keriso, ba manavuli khō daromali bō ō. ⁷Lōna ae taromali bō ō, ba ato niha dania zamawukaisi ya ugō ba samaelunu turia yesu keriso. ⁸Na ya aga samōsa dania malaika moroi ba zorugo manoturagō taromali lowalani silōna faoma ba ni o turagōma khōu, sigōna vanelifi ya. ⁹Simae ni oturagōma me ma e, simane gōi vehedegu ba naso niha sano turagō taromali silōna faudu ha dia nitemaui, ba no te elifi ya ¹⁰Ba yao lua ndra u alui zifao tōdō khō lowalani? ma ha sui ya o u alui va omuso dōdō niha, ya o tena so halōwō khō keriso. ¹¹Ira iwagu fefu, omasi ndrao ndraugō na ō ila daromali ni o turagōgu tena taromali ni va zōkhi niha gulidanō. ¹²Ba Ya o lōna u tema va mahaō moroi khō yesu keriso ¹³Andre, ya ugō ma ō rono lala va aurigu ba zi ma aefa moroi khō niha yehuda, Ba ya o u fakao mbanua niha keriso vondrege va atekiko ¹⁴ba ya o alio u ila ba alio gōi moroi ba niha fefu sisambua banua khōgu. ba ya o owōlō ō lō ba hada zatuagu. ¹⁵Meluo hō iva bali ndrao badalu ninagu ba i bali ō ndrao howu howu ba niha. ¹⁶I o turagō ba khōgu me i o turagō ia khō niha sitena banua niha yahudi, ya o lōna alio u andrō vanera nera niha bō ō. ¹⁷Ya o lōna mōi ndrao ba mbanua yerusalema ba ve valakhisi enoni vatua lōna ya o. ba ya o mōi ba mbanua arab ba manavuli ba mbanua damaskus. ¹⁸Tōlu fakhe aefa hō ō, ba ya o mōi ba yerusalema ba vamlakhisi kefas, ba torōi ndrao khōnia felelima naluo. ¹⁹Bōrō hō ō lōna ni ilagu samōsa moroi ba enoni bō ō, ha yakobo iwa lowalani. ²⁰Ya o ufaduhu ō khōu fōna lowalani ba hadia nisuragu khou tena vōci ²¹Aefa hō ō mōi ndrao ba mbanua siria faoma ba kilikia ²²Ya o lōna u ila sibai mbanua niha keriso siso ba mbanua Yudea. ²³ya ira asese laroni, ya ia ma ō khō no salua silō okhi khōda, baginōtō lua ya ia zanoturagō taromali ni vakiko nia meluo hō ō. ²⁴ya ira lasuno lowalani bōrō ndrao.

Chapter 2

(Faduhu'ō Ira Sinenge Khō Faulo) ¹Fele ōfa fakhe aefa hō'ō, manawuli sui ndrao ba mbanua Yerusalem faoma Baranaba ba ugoro gōi Tito si fao khōgu. ²Mōi ndra'oto bōrō sambua ganilata ba wamaha'ō khōra daromali li Lowalani ba gotalua tena niha Yahudi. U falua valakhisa samōsa khōndra zatua-tua ba wa ma duhu'ō va ni'ohālōwō gōi gu andre lōna zaya-zaya gōlō. ³Ha rawa Tito zifao khōgu, lōna ae lakhai ya he wa'ae yaia niha Yunani. ⁴Tola tefalua andra bōrō so ndra talifusō sitena niha Yahudi. Momōi ba wa mauze-mauze fa'aurida si sōkhi nibe Yesu Keriso ena'ō manavuli ita ba wa'auri si lōna sōkhi. ⁵He wa'ae hō'ō, ya'aga gōi lōna ma'o'ō maifu khōra ena'ō fa'atulō taromali Lowalani andre torōi khōma. ⁶Bōrō da'ō, niha si so fa'abōlō andre si so ba faka lō maguna khōgu, me lōna ifabō'ōni niha Lowalangi. Fa'asora andre lōna monōnō vani'ilagu. ⁷Ijō ine, laila va no ibe'e khōgu daromali andre khō niha si lōna mukhai, faoma ira Fetero me no la faduhusi tōdō khōnia daromali andre khō niha nikhai. ⁸Bōrō me mohālōwō ya i'ondrela Fetero sitobali enoni khō niha si tena Yahudi. ⁹Aefa Yakobo, Fetero ba Yohane, na tafaigi tola ehomo, khō mbanua niha Keriso saboto ba dōdō howu-howu nibe'e khōgu, la fa duhusi tōdō ndra'o ba ōlōgōi Baranaba, ena'ō mōi ndra'aga khō niha sitena Yahudi, ba mo mōi khō niha nikhai. ¹⁰La'andrō khōma ena'ō matōrō dōdōma khō niha si lumana, ba ya'o samōsa omasi sibai ndra'o ba ufalua. (Vaulo i'oroma'ō walō'atulō Vetro) ¹¹Ba, me ya mōi Kefa ba mbanua Antiokhia, si ndrulu-ndrulu u ba'agō ya bōrō oroma sibai walō'atulō nia. ¹²Fatua lōnana so niha moroi ba soi Yakobo, Kefa ma to'ōlō ya vao mana khō niha si tena Yahudi. Ba me so ira, irōi ira ba moloi ya ba go talua niha nikhai. ¹³Yaira niha Yahudi ba fao gōi ira ba wa minitōdō nia, ha ra Baranaba ba fao gōi ya ba wa minitōdō ra. ¹⁴Me u'ila ya'ira lōna faudu ba daromali Lowalani ba uwa'ō khō Kefa fōna niha fefu na fa'auri tena simane fa'auri niha Yahudi, ba haega tola gō fa so niha si tena niha Yahudi ena'o mea mae fa'auri niha yahudi. ¹⁵Yaita andre niha ni tuyu ba wa'auri niha Yahudi ba tena niha sebua horō moroi ba soi Yahudi. ¹⁶Ta'ila lōna samōsa niha ni'atulō'ō bōrō me no ifalua gorōisa, ha bōrō famati nia ba khō Keriso Yesu. Ba yaita gōi ma faduhu dōdōda Yesu Keriso ena'ō i'atulō'ō ita bōrō famati ba dōi Keriso. Tena bōrō me ma tafalua gorōisa. bōrō samasa niha lōna satulō ba vama'ua gorōisa andre. ¹⁷Tawa'ō ine omasi ita na la'atulō'ō ita khō Keriso. me yaita andre niha sebua horō, nasimanō hai tola tawa'ō Keriso enoni horō?. Atulō te'ana. ¹⁸Na ufalua sui zima urōi, ya ufaduhusi wa ya'o silōna molo'ō huku. ¹⁹Bōrō ba gorōisa andre, ma mate ndrao ba gorōisa, mea auri ndra'o khō Lowalani. ²⁰Ma terōfa drao ba khō Keriso. Tena ae ya'o za'uri, Keriso za'uri badōdōgu. Fa'auri gu mana'ōa ma u'aurifagō ba nōsi niha, ya'ia hō'ō fa'auri ba vamati khō Nono Lowalani, sangomasi'ō ya'o ba ba sino mama'e botoNia khōgu. ²¹lona Utenawa buala Lowalani, bōrō fa'atulō gorōisa, zaya-zaya gōlō wa'amate Keriso.

Chapter 3(Niha Sifaduhu T{o}d{o} Ba Satul{o} B{o}r{o} {v}amati)

¹Ya'ami, Niha Galatia Si L{o}na Manila! Ha Nata Niha Samarou Yaug{o}? Hai L{o}na {O}jira Mata'u Yesu Keriso Lavor{o}fa Ya {V}{o}na Niha Sato? ²Sambua Jinania Usofu Kh{o}u, Hae Ma{o}tema Geheha Niamonio? Me Mami{o}'{o} Goroisa, Ma Nironou Ba {V}amati ³L{o}na {O}'ila? Ma {O}b{o}r{o}g{o} Moroi Ba Geheha Niamoni{o}, Hai G{o}mawalisi Ya Ba {V}a'a{o}si Niha? ⁴Jaya-Jaya G{o} L{o}u Fefu {V}a Erege D{o}d{o}u Soya Sibai Me H{o}'{o} Fefu Si L{o}na Lua-Lua? ⁵B{o}r{o} H{o}'{o}, Hai Ma'ibe Kh{o}u Geheha Niamoni{o} Ba Mohal{o}w{o} {V}a Ab{o}l{o} Kh{o}u Me Ma{o}falua Goroisa Lowalani. ⁶Mae Aberahamo Si Faduhu T{o}d{o} Kh{o} Lowalani Ba La'aneraig{o} Kh{o}nia Sitobali Satul{o}. ⁷B{o}r{o} H{o}'{o}, Mea Mi'ila {V}a Niha Samati Ni Fot{o}i Ono Gaberahamo. ⁸Sura Niamonio, Ja Nila Meluo H{o}'{o} {V}a Lowalani Ja Me'atul{o} Niha Si Tena Niha Yahudi B{o}r{o} {V}amati, Ma Of{o}na'e Muoturag{o} Turia Somuso D{o}d{o} Kh{o} Gaberahamo Me Lawa{o}, " Fefun{o}ri Tevahowu{o} B{o}r{o} Ndraugo". ⁹B{o}r{o}h{o}, Ya Ira Samati Nifahowu'o Ana Sifag{o}l{o} Kh{o} Gaberahamo Yaira Niha Samati H{o}'{o}. ¹⁰Fefu Niha San{o}t{o}na Ba Halowo Go Roisa Ba Ga{o} So Ira Bar{o} {V}anelifi, B{o}r{o} Meso Bajura : Ni Elifi Niha Si L{o}na Molo'o Ba Nawal{o} Ji Tesura Ba Mbuku Go Roisa Ba Samalua Ya'ia. ¹¹B{o}r{o}h{o}, Ta'ila Mana'o'a {V}a L{o}na Sam{o}sa Man{o} Satul{o} F{o}na Lowalani B{o}r{o} Goroisa M{o}, " Niha Satul{o} Jauri B{o}r{o} {V}amati". ¹²He Wa'ae Siman{o}, Oroisa Tena Dane-Dane {V}amati, Ij{o} Ine " Niha Samalua Oroisa Ya'auri Ana. ¹³Keriso Ja Nefa{o} Yaita Moroi Ba Lifi-Lifi Goroisa Me Ya'ia Tobali Nielifi Boro Ita B{o}r{o} So Bajura "Nielifi Niha Nisaitag{o} Ba D{o}la R{o}fa" ¹⁴B{o}r{o} Ba Kho Yesu Keriso, Howu-Howu Gaberahamo Tola Irugi Kho Niha Si Tena Yahudi Irege {V}amatira Tola Latema Geheha Si Malawa'o Kh{o}ra.(Amabu'ulali Lowalani Ba Oroisa) ¹⁵Ira Iwagu, Gumbe Kh{o}mi Duma-Duma Ba {V}a'auri Sero Ma'o'kh{o} : Na Amabu'ula Latatuk{o}, Hewa'ae Ha Amabu'ula Ba Gotatalua Niha, L{o}na Man{o} Niha Niha Sil{o}na Mamalua Ma So Nono Si So Bagamabu'ula Li Ndre. ¹⁶Mana'o'a Ba Gamabu'ulali Sima Iwao Lowalani Kh{o} Gaberahamo Faoma Kh{o} Ndraono Nia Tenali Lowalani, "... Kh{o} Fefu Ndraono Nia" Si Fat{o}fa Kh{o} Ndraono Nia Sato. "... Faoma Kh{o} Ndraono M{o}," Eluaha Nia Fatefa Kh{o} Isam{o}sa Niha, Ya'ia H{o}'{o} Keriso. ¹⁷Era-Eragu, Oroisa Siso 430 Fakhe Si Ma'aefa Te Bai Mufalua Bagamabu'ulali Si Ma Itatuk{o} Lowalani. ¹⁸Na Ondr{o}ita So Dane-Dane Ba Goroisa, Ma Ondroita Si Lena Modane-Dane Ba Gamabu'ulali, He Wa'ae Siman{o}, Lowalani I'amualag{o} Kh{o}da Gaberahamo Moroi Ba Gamabu'ulali. ¹⁹B{o}r{o} H{o}, Hana {V}a So Goroisa? Oroisa Labe B{o}r{o} Golal{o}wada, Irugi So Ndraonoda Simae Sima'Iwao Ba Gamabu'ulali Si Ma'awai, Oroisa Tefalua Moroi Kh{o} Ndra Malaikat. ²⁰He Wa'e Siman{o}, Samasao L{o}na Ha Sam{o}sa Niha, Ha Lowalani Ha Jihasm{o}sa. ²¹Na Siman{o}, Hai Oroisa Fab{o}r{o} Ba Gamabu'ulali Lowalani? Tawa{o} L{o}na! B{o}r{o}, Na Oroisa Siso Tobali Fanorofi, Fa'atul{o} So Dane-Dane Moroi Ba Goroisa. ²²He Wa'ae Siman{o} Sura Niamoni{o} Ma Ikuru Fefu Joya Nawal{o} Ba Fefu Niha Si Sohor{o} Ena{o} Amabu'ulali {V}amati Ba Kh{o} Keriso Yesu Tola Labe Kh{o} Niha Si Faduhu T{o}d{o}. ²³Mel{o}na So {V}amati, Maso Ita B{o}r{o} Goroisa, Nikuru Ba Nitaha Irugi So {V}amati Ni Faduhu{o}. ²⁴B{o}r{o} H{o}'{o} Oroisa Ya'ia H{o}'{o} Ba {V}amaigi Ya'ita Irugi So Keriso Ena'o Ya'ita Satul{o} Ba {V}amati. ²⁵Mana'o'a {V}amati Maso, L{o}na'e Moguna Kh{o}da Daromali Samaigi-Maigi Ya'ita. ²⁶Ba Kh{o} Keriso Yesu Ya Ug{o} Fefu Iraono Lowalani B{o}r{o} {V}amati. ²⁷Fefu Mi Jimatobayag{o} Idano Ba Kh{o} Keriso Ba Teoguna{o} Ba Kh{o} Keriso. ²⁸L{o}na'e Mato Niha Yahudi Ma Niha Yunani, Sawuyu Ma Niha Saefa Ba Jawuyu, Iraono Matua Ma Iraono Alawe B{o}r{o} Ya'ami Fefu Ha Sambua Ba Kh{o} Keriso Yesu. ²⁹Na Ya'ug{o} Okh{o}ta Keriso, Ya'ugo Faoma Ya'ita H{o}'{o} Na {o}t{o} Gaberahamo Ba Sanema Ondr{o}ita Simane Si So Bagamabu'ulali.

Chapter 4

¹Eluahania, fatua iraono na janema ondrōita, ba löna fatagö ya khö jawuyu, hewa'ae ya'ia janokhögö fefu joya nawalö. ²Börö me barö vamatörö sohalöwö baomo na so ya irugi ba ginötö nihonogöi namania. ³Simane hö'ö göi ita, me iraono ita, mai'osawuyu manö ita vā'abölö nösi guli danö andra. ⁴Ba me mairugi matö inötö ba Ifatene Nono-Nia Lowalani situmbu moroi khö ndra alawe ba situmbu barö mbawa Goröisa {huku föna} ⁵ba vānöhöli ya'ira moroi ba vānosawuyu Goröisa (Huku Föna), mea tola latema'ö vā'atobali ira iraono-Nia. ⁶Börö me ono-Nia ami, ba Lowalani hö'ö malfatene Geheha Nono-Nia baka ba dödöda sohede "ho Abba Ama". ⁷Börö hö'ö tena e sawuyu mi mana'öa, ono wa ami. Ba na ono tö ami, ba Lowalani hö'ö Ibali'ömi sanema ondrōita ba khö Keriso Yesu. (Böi E Te'osawuyu Börö Vā'abölö Nösi Guli Danö) ⁸Me föna me löna na aboto ba dödömi Lowalani, ba sawuyu jitena Lowalani mi. ⁹Ba mana'öa, me aboto e ba dödömi Lowalani, ba ha'va gi'vuli sui mi furi khö jamatörö uli danö si löna faa'abölö ba si löna eluaha andra. hai vā'omasu mi ni'osawuyu sui? ¹⁰Mifalua vāluayasa na ero ma'ökhö, ero wawa, ero ndröfi. ¹¹Sata'u ndrao, na lualuania matö dania ba jayajaya gölö vā'amarasegu khömi. ¹²Gumandrö mea khömi ya'ami ira iwagu, mea simae ya'oto ami, me ya'oto göi tobali simae ya'ami. Löna salami khögu. ¹³Ma mi'ila, me a'vena u'oturagö Daroma Li khömi ba akhömö ndrao. ¹⁴Ba hewa'ae mofökhö mbotogu ba mae fanadraigömi {fanabe'emi} hö'ö me löna mi'o'aya ba löna fatuwu khömi ndraoto. Ba hara na ine, me mitema'ö ndrao simae Mala'ika Lowalani, dörö tawaö simae fanema'ömi Yesu Keriso samösa. ¹⁵Ba haega iwaissa howuhowu ndre mana si so khömi {nirasoiimi}? Ba tola ufaduhu'ö khömi, na tola, hewa'ae na uko'e matami, ba ufaigi gimbe khögu soroi dödö. ¹⁶Hai matö mana, ma tobali emali mi ndrao me maututuru khömi jindruhu? ¹⁷Ya'ira hö'ö la'odödögö sibai vānakali (vānōndra) ya'ami, ba tena börö me sökhi dödöra khömi. Omasi ira lafabali mi, mea mi'alui matö ira. ¹⁸Baga we, na faoma fagohi tödö' ba vāmalua ohitö dödö si sökhi, ba tena ha me so {faofao} ndrao khömi. ¹⁹Ya'ami iraonogu, börö ami vā 'utaögö manö vā'agafökhö {vā'amarase} irege monaha Keriso ba dödömi {vā'aurimi}. ²⁰Utötöna tola fao ndrao khömi mana, ba ufabö'öni/ufaulö e vāhedegu. börö me ahoi ae gera'eragu ba vānekhakha ya'ami. Hagara faoma Sara' i sitobali duma duma ba ha'a (Hagara Faoma Sara' i Sitobali Duma Duma) ²¹Miwaö we khögu, ya'ami somasi auri barö vamatörö Goröisa {Huku Föna}, Hai löna irai mirono Oroisa {Huku Föna}? ²²Börö so ba jura, darua nono simatua khö Gaberahamo; ²³samösa nononia khö ndronania ba döi, situmbu ba vā'masi nösi niha, ba samösa nononia khö ndronania sindruhu, situmbu börö vāwu'usa li. ²⁴Faigi tö jalua andre sitobali tadra ila ila vā darua ndra alawe anda si ma amaedola dombua gamabu'ula li. Si sambua, amabu'ula li ba Ihili Sina'i, ba samatumbu'ö ndraono jawuyu, ya'ia hö'ö sotöi Hagara. ²⁵Hagara sitobali tadra ila ila Hili Sina'i ba danö Araba simane Yerujalema mana börö me gaö so ya faoma iraononia, ba vānosawuyu. ²⁶Ba ijö ine, Yerujalema sibohou, ya'ia hö'ö ndra alawe sitena sawuyu, ya'ia dana ninada. ²⁷Börö ma so ba jura; omusoi'ö dödöu ya'ugö ira alawe sahakhö roi, si löna tumbu ono. mi'ebua'ö li vā'a'ege ya'ami ira alawe si löna manaögö fa'agafökhö ba vā'ono. Börö me sindruhunia abölö oya ndraono khö ji'alawe si ha samösa, si löna mowatö, moroi khö ndra alawe si so fo'omo. ²⁸Ho ira iwa, ya'ami wa ndraono amabu'ula li simane Gija'aki. ²⁹Me föna, ono situmbu ba vāanisö ösi niha, ifakao nono situmbu ba geheha, simane jalua mana'ö andra. ³⁰Ba ijö ine, ha iwaö ba jura? Fofanö ji'alawe, sawuyu hö'ö faoma ononia, börö me ono jawuyu hö'ö, jitena dania janema ondrōita sifao khö nono sindruhu, situmbu moroi khö ndra alawe sitena sawuyu. ³¹Börö hö'ö ya'ami ira iwa; ya'ita ndre te'ana ono ba döi {ono moroi ba ndra'alawe sawuyu}, ya'ita andre ono sindruhu moroi khö ndra'alawe sitena sawuyu.

Chapter 5

(Maibeta Niha Samati Keriso ba V̄anosawuyu) ¹Mea b̄oi so ita ba v̄anosawuyu, ba maibeta ita Keriso, b̄or̄o h̄o'ō mi'a'aro'ō d̄ōd̄omi ba b̄oi'e omasimi tefonoro bar̄o v̄anosawuyu. ²Mifodrodr̄ono! Ya'o, Faulo, uwaō kh̄omi na mikhai na mi ba l̄ona moguna kh̄omi Keriso. ³Uwaō kh̄omi sakalit̄o, ba kh̄omi ya'ami sanema fogai ba hasambal̄o i'o'ō fefu goroisa. ⁴Na mihoriḡo v̄a'ab̄ol̄omi mea atul̄omi b̄or̄o v̄olo'ō oroisa ba ma tefabalimi ba kh̄o Keriso ba mamir̄oi v̄a'ahakh̄o d̄ōd̄o Lowalani. ⁵Moroi ba Geheha, sifao famati tabajebaje'ō v̄an̄ot̄ona sidruhu adre. ⁶B̄or̄o, ba kh̄o Yesu he nikhai ba he si l̄ona nikhai faḡol̄o ira l̄ona eluaha. Fa'omasi so'eluahana ha na moroi ba v̄amati v̄ohal̄ow̄ḡoi yaia. ⁷Ma s̄okhi v̄agohi sa mi. Hata zanaha ya'ami moroi ba v̄olo'ō sidruhu? ⁸Famarou h̄o'ō tena moroi kh̄o-Nia si ma mogaoni ya'ami. ⁹"Maide'ide ha ragi ba oi kamba ibe roti. ¹⁰Fa'afaduhud̄ōd̄ogu kh̄omi ba kh̄o Yesu Keriso v̄a ya'ami l̄ona gitumema gera'era niha b̄o'ō. Ba hata man̄o zamawuka ya'ami ba yamu'onoro hor̄onia ¹¹Ba ya'ami ira iwa, na l̄ona nibatogu v̄anoturaḡo v̄ogai, ba ha'v̄a tefakhao na dro? Na simane, ba ma'abeta batu jomba'aḡo ba r̄ofa. ¹²Man̄ot̄ona drao samarou ya'ami dre ya mukhai ya sam̄osa. ¹³Ya'ami ira iwa, ma tekaonimi tobali aefa v̄anosawuyu. Ba b̄oi mi'oguna'ō v̄a'aefami dre mea auri mi ba v̄a'a'ōsi niha ba ya m̄oi mi enoni na'v̄omi jam̄osana sifao fa'omasi. ¹⁴B̄or̄o, me fefu Goroisa Lowalangi ma tef̄oui ya ba ji sambua taromali ha'a, "Omasi'ō na'v̄ou niha simane fa'omasiu drauḡo sam̄osa." ¹⁵Na faoma mi'usu ba mit̄l̄o na'v̄omi, mifanajanaja mea b̄oi faoma mifakiko na'v̄omi.(Fa'omasi Geheha Fab̄or̄o Ba V̄a'omasi N̄osi) ¹⁶Ba uwaō kh̄omi, Ya'aurimi ba Geheha, ba l̄ona gi'valua v̄a'omasi n̄osi. ¹⁷Fa'omasi n̄osi fab̄or̄o ba v̄a'omasi Geheha, ba fa'omasi Geheha fab̄or̄o ba v̄a'omasi n̄osi, b̄or̄o me faoma fab̄or̄o, mea l̄ona mifalua jomasimasimi. ¹⁸Ba na Eheha jamat̄or̄o ya'ami, ba aefami bar̄o Goroisa ¹⁹Ba mafaoro hal̄ow̄ v̄a'a'ōsi niha dre ya'ia h̄o'ō: v̄ohor̄o, fa'ara'ira'iō, fa'atebakha, ²⁰fan̄omba adu, fakelemusa, fafatiusa, fada'awa, fa'af̄okh̄o d̄ōd̄o, fasosota si tobai mutaha, faya'osa, fa'udusa, fa'afabali, ²¹fa'olohu, femabumabu, fafoyafoya, ba sifaḡol̄onia. Uh̄onaḡo uwaō kh̄omi mana, simae niwaōgu kh̄ou no, hata jamalua h̄o'ō ba tobai ya mutema mbanua Lowalani ²²Ba buabua Geheha, ya'ia h̄o'ō: fa'omasi, fa'omuso d̄ōd̄o, fa'ohauhaud̄ōd̄o, fa'ebolo d̄ōd̄o, fa'as̄okhi d̄ōd̄o, fa'ebua d̄ōd̄o, fa l̄o far̄oi, ²³fa l̄o na mof̄onu, famoni. L̄ona huku solawa ha'a. ²⁴Ya'ira simatobali okh̄ota Yesu Keriso ba ma lafor̄ofa v̄a'omasi n̄osi, ba fefu v̄a'olu'a ba fa'omasi n̄osinia. ²⁵Na auri ita ba Geheha, ba datat̄or̄o jifaḡona ba Geheha. ²⁶B̄oi asileyawa ita, b̄oi faoma ta aukhuni d̄ōd̄o na'v̄oda, ma faoma af̄okh̄o d̄ōd̄oda kh̄o na'v̄oda

Chapter 6

(Fatuwu Tana) ¹He ira talifusō, na tesōndra ba gotaluami zanawō amakhoita, ya'ami siso eheha mi'ohe ya manavuli sifao eheha sohau-hau. Ba mi'anelama mea lōna fao mi ba va'elununia. ²Faoma mifatuwu tana ba noro dōdō navōmi. Mifalua huku Keriso ³Na so janua oi ya'ia khōnia, ba tena simane hō'ō, ilimo ya ya'ia ⁴Datafareso dōdōda zamōsa, avania tola ya tumoko tōtō'ania, ba bōi bōrō vamaheleania ba niha bō'ō. ⁵ilu'i-lu'i noronia jamōsana.(Mifalu-Falua Jisōkhi) ⁶Hata manō janōdra vamaha'ō morroi ba daromali Lowalani, sōkhi na ibagisi gokhōtania sisōkhi khō jamaha'ō ya'ia ⁷Bōi telimo mi lōna ibe ya ni'o'aya Lowalani, haya nitanōnia jamōsana, adre nibasinia ⁸Na so jananō moroi ba vanisō va'a'ōsi niha, ba yambasi va'atekiko ba va'aurinia. Ba jitabali hō'ō, niha sananō ba Geheha ba yambasi va'auri silō aetu moroi ba Geheha. ⁹Bōi afōli ita vama'ua sisōkhi. Na irugi inōtō, dambasi jisōkhi na lōna fa'awuwuda. ¹⁰bōrō hō'ō, na mube khōda ginōtō, datafalua jisōkhi ba niha fefu, ta'ofōna'ō khōdra iwada sisambua famati.(Afuria Jura Paulo) ¹¹Faigi, u'egebua'ō hurufo vanura khōmi faoma tanagu samōsa. ¹²Ya'ira samele sisōkhi molo'ō fa'aniha ndravaso vogai ya'ami. Lafalua fefu hō'ō me lōna latōrō vama'ao bōrō rōfa Yesu Keriso ¹³Ya'iraedre manō sima lakhai lōna la'o'ō huku gorōisa, ijō ine omasi ira na lakhaimi mea latoko tōtō'ara ba vogaira ya'ami. ¹⁴Utōtōna me lōna irai u'alawa'ō drao, baero ba rōfa jo'aya ya'ita Yesu Keriso. Ba rōfania ma vorōfa gulidanō khōgu, ba ya'o khō gulidanō ¹⁵Haya geluaha na mukhai ma na lōna mukhai. Sabōlō moguna tobali ombōita sibohou. ¹⁶Ba niha samalua goi-goiandra hana na ihawui ira fa'ohau-hau ba buala fa'ebua dōdō ba khō ndraono Gizaraeli okhōta Lowalani. ¹⁷Ba gafuriata bōi so niha sodre'e tanōgu. Bōrō me sondroro khala-khala Yesu ba mbotogu. ¹⁸Ira talifusō, utōtōna ena'ō buala fa'ebua dōdō Zo'aya Yesu Keriso yafao ba Geheha-mi. Yaduhu.

Philemon

Chapter 1

(Fanowai Khō Filemo) ¹Fanowai moroi khō Vaulo, nikuru bōrō Yesu Keriso, ba moroi khō Timoteo, iwada sifagōlō famati khōda, khō Filemo, sifahuwu, ba a'ōda sohalōwō ni'omasi'ōda, ²ba khō Afia, iwada, ba khō Akhifu, a'ōda ba vohalōwō, ba ba mbanua niha Keriso sofulo ba nomou. ³Yafalakhimi vā'ohahaudōdō ba buala vā'ebua dōdō moroi khō Lowalani, amada, ba So'aya yaita Yesu Keriso.(Fanadrō Saohagōlō Ba Vāmati Ba Ba Vā'omasi Filemo) ⁴Lōna aetu'aetu u'adrō saohagōlō khō Lowalanigu na itōrō tōdōgu draugō ba vānadrōgu. ⁵Bōrō maurono vāmatiu ba fa'omasiu ba khō Yesu So'aya ba ba niha ni'amoni'ō fefu. ⁶Gumanadrō mea fariawōsa ba vāmatiu tobali alio afōnu vāni'ilau ba ji sōkhi fefu si so khōda ba khō Keriso. ⁷Omuso sibai dōdōgu ba terara dōdōgu ba vā'omasiu, adresa mana'vuli dōdō dra iwa ba ba niha ni'amoni'ō.(Anadrōwa Vaulo Ba Khō Onesimo) ⁸Bōrō hō'ō, hewa'ae mamati sibai drao ba khō Keriso, ba tola manō u'o'ou draugō ba vāmalua hayaya ba sinane gōi na ōfalua, ⁹Ba bōrō, vā'omasi, abōlō sōkhi na u'adrō khōu. Ya'o, Paulo----niha satua, ba niha nikuru mana bōrō Keriso ..¹⁰U'adrō khōu ba khō nonogu Onesimo, nisōdragu me so drao ba guruna, ¹¹ma'ōkhō no lōna moguna khōgu, ba moguna sibai mana, he khōu ba he khōgu. ¹²Ufatene ya mana'vuli khōu me omasiō dōdōgu, ¹³sidruhunia omasi drao utaha mea torōi ya khōgu, salahiu ba vānalo ya'o ba guruna bōrō duria somusodōdō. ¹⁴Ba na lōna ōtehe, ba lōna omasi drao na ōfalua ji sōkhi bōrō me nifaso, mea ba vā'ahelehele dōdō. ¹⁵Ba ma tola ōtema mana'vuli khōu Onesimo, me ha gasagasa vā fabali ya khōu, ¹⁶ba tena'e simane sawuyu, tōra moroi ba hō'ō simane fa'iwasa ni'omasi'ō, ba tena ha khōgu, ba tōra aefa hō'ō gōi khōu, he na ba vā'aniha ba medrua manō ba vā'alowalani. ¹⁷Ba na ōwaō a'ōu ba vohalōwō drao, ba tema Onesimo simane fanema'ōu drao. ¹⁸Na ma fasala ya khōu ma hayaya gōmōnia khōu ba falu'igō khōgu. ¹⁹Ya'o, Paulo, tanagu samōsa janura ha'a: gumbu'a khōu---ba lōna gu'vasugi gōmōu khōgu, ya'ia vā'auriu samōsa. ²⁰Ya'ugō iwagu, ya utema vā'omasiu khōgu ba khō Jo'aya. Be'e adresa dōdōgu ba khō Keriso. ²¹Famatigu ba vōlo'ōu, usura jura dra khōu, bōrō me aboto ba dōdōgu wa tola gō'valua tōra moroi ba ni'adrōgu. ²²gasagasa hō'ō, fa'anō mbate'e khōgu bōrō manōtōna drao ba vānadrōu, tola tetehegō khōgu mana'vuli khōu. (Fanowai Afuriata) ²³Efara, a'ōgu ba guruna ba khō Yesu Keriso, u'owai draugō. ²⁴simane gōi Mareko, Aritakhu, Dema, ba Luka, a'ōgu si sara lala halōwō khōgu, ²⁵fa'ebua dōdō Jo'aya yaita, Yesu Keriso, Yafao ba gehehau

2 John

Chapter 1

¹moroi khō zatua tua, simōi ina nifili ba simōi khō ndraono fefu, Ni amasi ō gu ba zatulō, ba tena ya, o manō, ba fefu niha satulō ²Satulō moroi ba kha ba khōda sifao khōda ba va ara. ³Howu howu, fa omasi, ba va atulō moroi khō lowalani ba moroi khō zoaya yesu keriso, ono, fao khōda ba va atulō he faomasi. ⁴Omuso sibai dōdōgu bōrō me u i la ndrao nou auri ira balala zatulō, simae vareta ni temada khō zo aya. ⁵mana u andrō khōu, he ina, tena ha ya o zanura vareta sibohou, he vareta siso khōda meluono. ⁶Andra va omasi, auri ita bōrō daromali zoaya. andra varetagu, simae nifondrondro nou si o fōna me auri mi ba khō zoaya. ⁷ato niha samaelunu ba gulidanō, ya ira lōna la faduhu ō yesu keriso sitohare ba gulidanō ⁸amoni ō ami ena ō lōna aekhu ziso boto, mea mitema howu-howu sa ro ⁹Niha baero lōna torōi ira bakha ba vamaha ō keriso, ya ia lōna khōnia va, a lowalani. ae va hō ō hanata manō zitorōi ba vamaha ō ba i o khōgō nama ba ono ¹⁰Naso niha zi mōi khōu ba nalōna i ohe vamaha ō andra bōi tema ya ba nomou ba bōi vehede ya. ¹¹ba hanata zanema ya ia mafao ya ba halōwō niha silō sōkhi. ¹²oya zomasi ndrao nisuragu khōmi, ba lōna omasi ndrao ba ve o halō gōi ba vanura ya ia. ¹³u andrō khōu mea mōi ndraō famanō manō ba valakhi bawa ita sifao fa o musomuso dōdō iraono moroi khō ndra iwau nifili ba va me e fanowai khōu

3 John

Chapter 1

(Fanowai ba Fanuno Khō Gayu) ¹Moroi khō Jatua ba khō Gayu ni'omasi'ō, ni'omasi'ōgu ba jidruhu. ²Iwagu ni'omasi'ōgu, gumanandrō salahiu, ya lōna fōkhōu, fagōlō simane nosou. ³Bōrō, omuso sibai dōdōgu, me so dra iwa, ji'oturagō fa'asidruhumō, ba haega iwaisa mana me auri draugō ba jidruhu. ⁴Lō na khōgu fa'omusodōdō sabōlō ebua moroi ba vāmodrodronogu vā iraonogu latōrō jidruhu. ⁵Iwagu ni'omasi'ō, ma'ōfaoro'ō gamuatau si lōna farōi, ba nifalua ba dra iwa, hewa'ae ya'ira niha bō'ō. ⁶Mala'oturagō vā'omasiu fōna mbanua niha Keriso. Gōvālua khōra jisōkhi na ōtolo ira ba bāvanohugō fofanōra sifagna ba jomasi Lowalani. ⁷Bōrō dōi hō'ō vā mofanō ira lōna nihalōra hayaya moroi ba niha si lōna mamati. ⁸Bōrō hō'ō, tatolo jimane ya'ira irege tobali ita aōvō ba halōwō vā'asidruhu. (Dioterefe Ba Demetrio) ⁹Ma'usura jura ba mbanua niha Keriso, ba lōna omasi itema draga Dioterefe, omasi ifaoro'ō vā'ebua ya ba gotaluara. ¹⁰Bōrō hō'ō, guvāsugi khōnia ba gamuatania dre na so drao, vānobousinia ya'aga ba vāhedenia si lōna sōkhi! Tena ha hō'ō, lōna gōi itema dra iwa dre si mōi khōra, ba iba'a niha na latema dra iwa dre ba ibeta ira banua niha Keriso. ¹¹Ira iwagu ni'omasi'ōgu, bōi mi'o'ō jilōna sōkhi, si sōkhi mi'o'ō. Niha samalua sisōkhi moroi khō Lowalani, ba niha samalua si lōna sōkhi, lōna na ni'ilania Lowalani. ¹²Fefu niha lafaduhu'ō vā'asōkhi Demetrio, ba simane gōi vāmaduhu'ō satulō. Simane gōi vāmaduhu'maō, ba ma'ila vā sidruhu vāmaduhu'ōma. (Fanowai Fodruhō) ¹³Oya jomasi drao usura khōu, ba lōna omasi drao usura ya khōu ba fena ba ba dawa. ¹⁴utōtōna mea alio falaki ita ba fatahō ita famanōmanō. ¹⁵Ya falakhi draugō vā'ohahau dōdō. Ira aōvōga ma fadoro'ō vānowai khōu. Fa'ema gōi vānowaima ba khō dra iwada gane.

Jude

Chapter 1

(Fanowai Moroi Khō Yuda) ¹Moroi khō Yuda enoni Yesu Keriso, ba iwa yakobo, khōra nifili ba ni'omasi'ō Lowalani Ama, ba nirorogō ba khō Yesu. ²Yafahōna khōmi va'ahakhō dōdō, fa'omasi ba fa'ohahau dōdō. (Ihuku Lowalani Jilōna Sōkhi) ³. Ira iwagu ni'omasiō, gasa-gasa me usura khōmi jitobali fanorifida, me moguna usara khōmi ba u'andrō khōmi mea miosindruhugō vondrouō famati ba jima'irai lawaō khōmi irugi gamozua ba niha ni'amoniō. ⁴Bōrōnia, so niha ba gotaluami, ya'ira sima ara e tehonogō wa nihuku ira, yaira niha silōna famati, sanogunaō buala faebua dōdō Lowalani ba vāmōnui somasi-masi dōdōra, ba si lōna manema'ō samatōrō sindruhu ba So'aya yaita, Yesu Keriso. ⁵Omasi drao vamasugi ba dōdō mi, hewa'ae matohōna e aboto ba dōdō mi, va Soaya janefasi banua Nia moroi ba danō Miserai, ba Ya'ia gōi jamakiko yaira basilōna faduhu dōdō. ⁶Ba ira malaika silōna mōi nifatōrō larōi ine nahiara, ba maibōbō ira faoma bōbō fondrege jaro ba naha fondrege jalōgō-lōgō, irege na luu sebua baginotō fanuhuku dania, ⁷Sitobali duma-duma, mae ba Jodoma ba Gomora ba ba mbanua sifasui yaira, solau somasi dōdōra ba vohorō, ba ba gomasiō dōdōra si lōna karua, ba malatema julō huku alitō silōna mate-mate. ⁸Simane gōi ira ndra, la baliō fa'abolōlōra vanifi, lata'unōi mbotora, lōna latema famatōrō sindruhu ba

la'oaya lakhōmi Zorugo.⁹ Hara e mikhaeli, salawa malaika, me fa'udu ya khō gafōkha, sanandrōsa ba gamatela Moze, lōna etani ya fanua fehede fanoaya, andre ha iwaō, "Ya Soaya jifasosoini yaugō!"¹⁰ Ba jitambali hō'ō, yaira samaelunu sanoaya silōna la'ila, andre la'o'ō fa'a'ōsira simane urifo silōna fanera-nera, andre jamakiko yaira.¹¹ Ba sitekiko ira ! me andre latōrō lala Ga'ino, ba la'ohi va'anani ba gasalaō simae nifalua Bileamo, ba tekiko ira bōrō volawara simae Kora.¹² Ya'ira mae sita'unō ba gō dome khōmi, lōna ata'u ira, la'a gō andre, la era-era ha ira. Ya'ira mae lawuo fao khōmi si lōna molohe teu, satōi i'o'loi'ō ani. Ya'ira mae sinanō silōna bua ba mbawania, mendrua fa'amate ba ladōli irugi wa'anania.¹³ Ya'ira mae lowu nasi safaito, so'amotokha fa'ailara samōsa. Ya'ira mae urifō sanōrō-nōrō, ba nahia fondrege jalōgō-lōgō ni hōnagō khōra irugi ji lōna aetu.¹⁴ Sanandrōsa khōndra ata andra, mai'fa'ele'ō Henoki, na'ōtō sifitu moroi khō Gadamo, "Faigi, so e Zoaya sifao nahōnō niha ni amoni'ō ba khōnia,¹⁵ Ba vamatōrō huku ba niha fefu. Vanuhuku khō niha silōna sōkhi, ba gamuatara silōna fagōna ni faluara ba valōsōkhi, ba vehedera si lōna karua khō Lowalangi." ¹⁶ Ya'ira andra niha sa sese fa'okhō, manalu-nalui asalaō ba solo'ō somasi dōdōra samōsa; yaira sebua bawa ba so buayoini niha bō'ō ba vanalui harera. (Fanegu Ba Famanekhakhā) ¹⁷ Ira talifusōgu ni'omasi'ō, mitōrō-tōrō tōdōmi haya jimalawaō ira sinene Zoaya yaita, Yesu Keriso. ¹⁸ Ma lawaō khōmi, "Ba naluo safuria dania, ba yaso ndra sano'aya solohi somasi dōdōra si lōna sōkhi." ¹⁹ Ya'ira andra niha samoto balō, solo'ō fa'omasi ba fa'a ulidanō, ba si lōna Eheha. ²⁰ Baji tambai hō'ō, ya'ami ira talifusō ni omasi'ōgu, mi'otomosi va'aurimi ba vamatimimi fondrege niamoni'ō ba mi anandrō ba Geheha Ni'amoniō. ²¹ Mirorogō va'aurimi ba va'omasi Lowalani ba mibase'ō mbu'ala Zoaya ya'ita Yesu Keriso, solohe ba va'auri s lōna aetu. ²² Mi'okhōgō va'ahakhō dōdō khōra sambō fa'aboto, ba dōdō. ²³ Mi'efasi niha bō'ō miheta ira moroi ba nalitō. Khō danō bō'ō, mifamene'ō fa'omasimi sifao fa'ata'u, mi bōkōnai nukhara simata'unō ba vanomasiō fa'a ulidanō. (Fanuno Khō Lowalani) ²⁴ Ba khōNia, so khō fa'abōlō ba vondrorogō ya'ami mea lōna tetutumi ba sondroro ya'ami lōna sinegu sifao fa'omuso dōdō fōna Lakhōmi – Nia ²⁵ Ha Lowalani samōsa, sanōhōli yaita ba khō Keriso Yesu. Soaya yaita, lakhōmi, tōi sebua, fa'abōlō ba kuaso sandrohu inōtō, mefōna, mana ba irugi ji lōna aetu, Yaduhu.